Q3083

ASUS®
Rock Solid · Heart Touching

SpeedSetUP
Graphics Card

- ASUS Graphics Card SpeedSetup
- Card Installation
- Display Devices
- Driver Installation

Contents

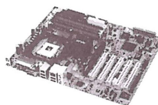
SpeedSetup Graphics Card

1 ASUS Graphics Card SpeedSetup

System requiremest

- 800MHz processor or higher
- at least 128MB system memory
- AGP or PCI Express slot
- CD-ROM drive
- Microsoft® Windows® 2000/XP
- at least 60MB free hard disk drive space

IMPORTANT!
Read the safety precautions in the documentation that came with your graphics card package.

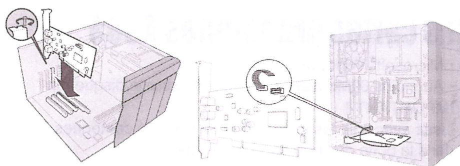




SpeedSetup Graphics Card

2 Card installation

For systems without an existing graphics card

1. Shut down the system and unplug all power cables from the AC power source.
2. Open the system chassis to access the AGP or PCI Express slot. Refer to your system manual for instructions.
3. Remove the metal bracket cover opposite the AGP or PCI Express slot. Save the screw for later use.
4. Remove the graphics card from its anti-static packaging.
5. Firmly hold the card and insert its golden connectors into the AGP or PCI Express slot.
6. Make sure that the card is properly seated on the slot, then secure the card metal bracket with a screw.
7. Connect a 4-pin 5V/12V power plug from the system power supply if your card has an auxiliary power connector. (for specific cards only)
8. Replace the system cover, and re-connect all power cables.

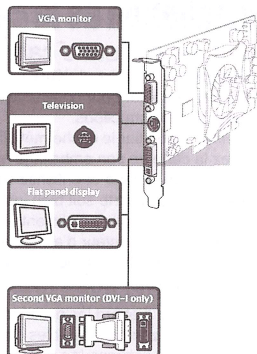


For systems with an existing graphics card

1. Uninstall the current VGA driver.
2. Follow the procedure above to install the card.

Speed Setup Graphics Card

3 Display devices



- Connect the monitor signal cable to the VGA port on the graphics card.
- Connect the S-Video cable to the S-Video port on the graphics card, if available.
- Connect the flat panel display cable to the DVI output port on the graphics card, if available.

  or

  Connect a second monitor signal cable to this port using a DVI-I to VGA display adapter, if available.

Speed Setup Graphics Card

4 Driver installation



Use the VGA Driver CD that came with your card package to install the necessary drivers and software applications. Refer to the graphics card documentation for instructions.

Guide d'installation rapide des cartes graphiques ASUS

French

Configuration requise

- Processeur à 800MHz ou supérieur
- 128Mo de mémoire système ou supérieur
- Slot AGP ou PCI Express
- Lecteur CD-ROM
- Microsoft® Windows® 2000/XP
- Au moins 60Mo d'espace disponible sur le disque dur

IMPORTANT !

Lisez avec soin les instructions de sécurité contenues dans la boîte de votre carte graphique.

Installation de la carte

Pour les PC sans carte graphique déjà installée

1. Eteignez le système et débranchez tous les câbles d'alimentation.
2. Ouvrez le boîtier pour pouvoir accéder au slot AGP ou PCI Express. Reportez-vous au mode d'emploi de votre système pour plus d'instructions.
3. Retirez du boîtier le cache métallique en face du port AGP ou PCI Express. Gardez la vis pour plus tard.
4. Ôtez la carte de son emballage anti-statique.
5. Tenez bien la carte et enfichez ses connecteurs dorés dans le slot AGP ou PCI Express.
6. Vérifiez que la carte soit bien installée dans son slot, puis vissez-la au boîtier avec la vis mise de côté à l'étape 3.
7. Connectez une prise d'alimentation 4 broches 5V/12V provenant de l'alimentation du système, si votre carte graphique est dotée d'un connecteur d'alimentation auxiliaire. (cartes spécifiques uniquement)
8. Refermez le boîtier et reconnectez tous les câbles d'alimentation.

Pour les PC avec une carte graphique déjà installée

1. Désinstallez d'abord les pilotes déjà installés sur le système.
2. Déconnectez le ou les câbles des moniteurs et tous les câbles d'alimentation; retirez la carte graphique installée de son port AGP ou PCI Express (ne forcez pas, certaines cartes mères sont équipées d'un mécanisme de rétention de la carte graphique dans son port. Trouvez-le pour libérer la carte de son connecteur.)
3. Reprenez les informations précédentes pour installer votre nouvelle carte graphique.

Périphériques d'affichage

- Connectez le câble de signal du moniteur au port VGA de la carte graphique.
- Connectez le câble S-Video au port S-Video de la carte graphique, si disponible. (optionnel)
- Connectez le câble de signal de l'écran plat à la sortie DVI de votre carte graphique, si disponible. (optionnel)
  ou
  Connectez un second moniteur à ce port en utilisant un adaptateur DVI-I vers VGA, si disponible. (optionnel)

Installation du pilote

Utilisez le CD de pilote VGA livré avec votre carte graphique pour installer le pilote et les applications nécessaires au bon fonctionnement de votre carte. Reportez-vous à la documentation de la carte graphique pour de plus amples informations.

ASUS Grafikkarte Schnell-Setup Poster

Systemanforderungen

- 800MHz oder schnellerer Prozessor
- Min. 128MB Arbeitsspeicher
- AGP- oder PCI Express-Steckplatz
- CD-ROM-Laufwerk
- Microsoft® Windows® 2000/XP
- Min. 60MB freier Speicherplatz auf der Festplatte

WICHTIG!

Lesen Sie die Sicherheitshinweise in der Ihrem Grafikkartenpaket beigelegten Dokumentation.

arteninstallation

In einem System ohne vorhandene Grafikkarte

1. Schalten Sie das System aus und trennen Sie das Stromkabel von der Netzstromquelle.
2. Öffnen Sie das Systemgehäuse, um Zugang zu einem AGP- oder PCI Express-Steckplatz zu bekommen. Anweisungen hierzu finden Sie im Handbuch Ihres Systems.
3. Entfernen Sie das Abdeckblech neben dem AGP- oder PCI Express-Steckplatz. Bewahren Sie die Schraube für später auf.
4. Nehmen Sie die Grafikkarte aus ihrer Anti-Statik-Verpackung heraus.
5. Stecken Sie die goldene Kontaktseite der Karte fest in den AGP- oder PCI Express-Steckplatz ein.
6. Stellen Sie sicher, dass die Karte richtig im Steckplatz sitzt. Befestigen Sie dann das Abdeckblech der Karte mit einer Schraube.
7. Verbinden Sie einen 4-pol. 5V/12V Stromstecker von dem Systemnetzteil mit der Karte, wenn die Karte einen Zusatzstromanschluss hat. (nur bei bestimmten Karten)
8. Bringen Sie das Systemgehäuse wieder an und verbinden Sie alle Stromkabel.

In einem System mit einer vorhandenen Grafikkarte

1. Deinstallieren Sie den momentanen VGA-Treiber.
2. Folgen Sie den obigen Schritten, um die Karte zu installieren.

Anzeigegeräte

- Verbinden Sie das Signalkabel des Monitors mit dem VGA-Anschluss an der Grafikkarte.
- Verbinden Sie das S-Videokabel mit dem S-Videoanschluss an der Grafikkarte, wenn vorhanden. (optional)
- Verbinden Sie das Flachbildschirmanzeigekabel mit dem DVI-Ausgangsanschluss an der Grafikkarte, wenn vorhanden. (optional)
  oder
  Schließen Sie ein zweites Monitorsignalkabel über einen DVI-I zu VGA Adapter, wenn vorhanden, an diesen Anschluss an. (optional)

Treiberinstallation

Installieren Sie die notwendigen Treiber und Anwendungssoftware von der dem Paket beigelegten VGA Driver CD. Anweisungen hierzu siehe Dokumentation der Grafikkarte.

Snelle installatie grafische kaart ASUS

Systeemvereisten

- 800MHz processor of hoger
- minstens 128MB systeemgeheugen
- AGP- of PCI-express-sleuf
- CD-romstation
- Microsoft® Windows® 2000/XP
- Minstens 60MB vrije ruimte op harde schijf

BELANGRIJK!

Lees de veiligheidsvoorschriften in de documentatie die bij uw grafische kaart werd geleverd.

Installatie kaart

Voor systemen zonder een bestaande grafische kaart

1. Schakel het systeem uit en trek alle voedingskabels uit de voedingsbron.
2. Verwijder het deksel van de computerbehuizing om bij de AGP- of PCI-Express-sleuf te kunnen. Raadpleeg de handleiding van uw systeem voor instructies.
3. Verwijder het metalen plaatje van de steunlat tegenover de AGP- of PCI-Express-sleuf. Bewaar de schroef voor later gebruik.
4. Haal de grafische kaart uit zijn antistatische verpakking.
5. Houd de kaart stevig vast en plaats zijn gouden connectors in de AGP- of PCI-Express-sleuf.
6. Zorg ervoor dat de kaart goed bevestigd is in de sleuf, en maak vervolgens de metalen steunlat van de kaart vast met een schroef.
7. Sluit de 4-pin 5V/12V voedingsstekker van de systeemvoeding aan indien uw kaart voorzien is van een connector voor de hulpvoeding. (alleen voor specifieke kaarten)
8. Plaats het deksel van de computerbehuizing terug en sluit alle voedingskabels opnieuw aan.

Voor systemen met een bestaande grafische kaart

1. Verwijder het huidige VGA-stuurprogramma.
2. Volg de bovenstaande procedure om de kaart te installeren.

Weergave-apparaten

- Sluit de signaalkabel van het beeldscherm aan op de VGA-poort van de grafische kaart.
- Sluit de S-Videokabel aan op de S-Videopoort van de grafische kaart, indien beschikbaar. (optioneel)
- Sluit de platte beeldschermkabel aan op de DVI-uitgang van de grafische kaart, indien beschikbaar. (optioneel)
  of
  Sluit een tweede beeldschermkabel aan op deze poort door gebruik te maken van een DVI-I naar VGA beeldschermadapter, indien beschikbaar. (optioneel)

Installatie stuurprogramma

Gebruik de CD met het VGA-stuurprogramma, die bij de verpakking van uw kaart wordt geleverd om de nodige stuurprogramma's en softwaretoepassingen te installeren. Raadpleeg de documentatie van de grafische kaart voor instructies.

Poster per la configurazione veloce della Scheda Grafica ASUS

Requisiti di sistema

- Processore da 800MHz min.
- minimo 128MB di memoria di sistema
- Alloggiamento AGP o PCI Express
- lettore CD-ROM
- Microsoft® Windows® 2000/XP
- minimo 60MB di spazio libero sul disco fisso

IMPORTANTE!

Leggere le istruzioni di sicurezza nella documentazione fornita insieme alla scheda grafica.

Installazione della scheda

Per sistemi senza scheda grafica esistente

1. Arrestare il sistema (shut down) e scollegare tutti i cavi dall'alimentazione AC esterna.
2. Aprire lo chassis del sistema per accedere all'alloggiamento AGP o PCI Express. Fare riferimento al manuale di sistema per ulteriori istruzioni.
3. Togliere la staffa metallica di copertura in corrispondenza dell'alloggiamento AGP o PCI Express. Conservare la vite da riutilizzare.
4. Rimuovere la scheda grafica dalla confezione anti-statica.
5. Tenere fermamente la scheda ed inserirne i connettori dorati nell'alloggiamento AGP o PCI Express.
6. Assicurarsi che la scheda sia posizionata correttamente nell'alloggiamento, quindi assicurare la staffa di metallo della scheda con la vite.
7. Collegare il connettore d'alimentazione a 4-pin da 5V/12V proveniente dall'alimentatore di sistema, se la scheda dispone di un connettore d'alimentazione ausiliario. (solo per schede specifiche)
8. Riposizionare il coperchio del sistema, e ricollegare tutti i cavi di alimentazione.

Per sistemi con scheda grafica esistente

1. Disinstallare il driver VGA esistente.
2. Seguire le procedure sopra descritte per l'installazione della scheda.

Dispositivi di Visualizzazione

- Collegare il cavo per il segnale del monitor alla porta VGA della scheda grafica.
- Collegare il cavo S-Video alla porta S-Video della scheda grafica, se disponibile. (opzionale)
- Collegare il cavo dello schermo piatto alla porta DVI in uscita della scheda grafica, se esiste. (opzionale)
  oppure
  Collegare un secondo cavo per il segnale del monitor a questa porta utilizzando un adattatore DVI-I VGA per la visualizzazione, se disponibile. (opzionale)

Installazione del driver

Utilizzare il CD del Driver VGA fornito con la scheda per installare i driver e le applicazioni software necessarie. Fare riferimento alla documentazione relativa alla scheda grafica per ulteriori istruzioni.

Configuración rápida de la tarjeta gráfica ASUS

Requisitos del sistema

- Procesador de 800MHz o superior
- Al menos 128MB de memoria de sistema
- Ranura AGP o PCI Express
- Unidad de CD-ROM
- Microsoft® Windows® 2000/XP
- Al menos 60MB de espacio libre en el disco duro

IMPORTANTE!

Lea las precauciones de seguridad contenidas en la documentación que acompaña al paquete de la tarjeta gráfica.

Instalación de la tarjeta

Para sistemas que no dispongan de tarjeta gráfica

1. Apague el sistema y desconecte todos los cables de alimentación de alimentación CA.
2. Abra la carcasa del sistema para acceder a la ranura AGP o PCI Express. Consulte el manual de su PC para más información.
3. Retire la tapa de metal situada en el lado opuesto de la ranura AGP o PCI Express. Guarde el tornillo para utilizarlo más tarde.
4. Retire la tarjeta gráfica de su embalaje antiestático.
5. Sujete firmemente la tarjeta e inserte los conectores dorados dentro de la ranura AGP o PCI Express.
6. Asegúrese de que la tarjeta esté apropiadamente asentada sobre la ranura, A continuación, asegure los soportes de metal de la tarjeta con un tornillo.
7. Conecte Conector de alimentación 5V/12V de 4 contactos desde la fuente de alimentación del sistema si su tarjeta dispone de un conector de alimentación auxiliar. (sólo en modelos especificos)
8. Vuelva a conectar todos los cables de alimentación y coloque de nuevo la cubierta del sistema.

Para sistemas con una tarjeta gráfica ya instalada

1. Desinstale la unidad VGA actual.
2. Siga el procedimiento anterior para instalar la tarjeta.

Conectando los cables exteriores de la tarjeta VGA

- Conecte el cable de señal de vídeo al puerto VGA situado en la tarjeta gráfica.
- Conecte el cable S-Video al puerto S-Video situado en la tarjeta gráfica, si está disponible.
- Conecte el cable del monitor de pantalla plana al puerto de salida DVI situado en la tarjeta gráfica, si se encuentra disponible.
  o bien,
  Conecte un segundo cable de señal de monitor a este puerto utilizando un adaptador de pantalla de DVI-I a VGA, si se dispone de él.

Instalación del controlador

Utilice el CD de soporte VGA que a compaña a la tarjeta gráfica para instalar los controladores necesarios y las aplicaciones de software. Consulte la documentación de la tarjeta gráfica para más información.

Szybka Instalacja Karty Graficznej ASUS

- Procesor 800MHz lub szybszy
- Przynajmniej128MB pamici operacyjnej
- zcze AGP lub PCI Express
- Napęd dysków CD
- Microsoft® Windows® 2000/XP
- Przynajmniej 60MB wolnego miejsca na dysku twardym

WAŻNE!
Należy przeczyta zasady bezpieczestwa w dokumentacji zaczonej do karty graficznej.

Instalacja Karty

Dla systemów nie posiadających aktualnie karty graficznej

1. Należy wyłączyc system i odłączyc wszelkie kable z prądu.
2. otwórz obudowę komputera aby dosta się do złącza AGP lub PCI Express. Należy zastosowa się do zaleceń instrukcji obsugi obudowy.
3. Należy zdjąć zalepki (śledzie) z tyłu obudowy, odpowiednie dla gniazda AGP lub PCI Express. Zachować śrubki do późniejszego przykręcenia karty.
4. Wyjąć kartę graficzną z opakowania antyelektrostatycznego.
5. Należy starannie wlożyć kartę do złącza AGP lub PCI Express.
6. Po upewnieniu się, że karta jest dobrze włożona, należy przykrçić ja śrubkami w miejscu wymontowanej zaślepki.
7. Podłączyć 4-pinowy 5V/12V kabel zasilania z systemu zasilania systemu, jesli karta ma pomocnicze złącze zasilania. (dotyczy tylko niektórych kart)
8. przykręcić z powrotem obudowę komputera i podłączyć wszystkie kable.

Dla systemów posiadających aktualnie kartę graficzną.

1. Należy odinstalować aktualny sterownik VGA.
2. Zastosować się do instrukcji instalowania karty graficznej.

Terminale

- Należy podłączyć kabel sygnaowy monitora do gniazdka VGA na karcie graficznej.
- Podłączyc kabel S-Video do gniazda S-Video na karcie graficznej, jeli jest dostępne. (opcjonalnie)
- Podłączyc kabel sygnaowy monitora LCD do wyjścia DVI na karcie graficznej, jeśli jest dostępne. (opcjonalnie)
  oraz
  Podłączyć drugi kabel sygnaowy monitora do wejścia DVI-I to VGA, jeli jest dostępne. (opcjonalnie)

Instalacja Sterownika

Należy użyc płyty CD ze sterownikami do karty graficznej, by zainstalować sterowniki i oprogramowanie. Należy zastosowác się do instrukcji zamieszczonej w dokumentacji karty graficznej.

ASUS Ekran Kartları Hızlı Kurulum Posteri

Turkish

Sistem gereksinimleri

- 800MHz ilemci veya daha üstü
- En az 128MB sistem belleği
- AGP veya PCI Ekspres kart yuvası
- CD-ROM sürücü
- Microsoft® Windows® 2000/XP
- En az 60MB serbest sabit disk sürücüsü alanı

ÖNEML!

Ekran kartı paketinizle gelen belgelerdeki güvenlik önlemlerini okuyun.

Kartın takılması

Mevcut ekran kartı olmayan sistemler için

1. Sistemi kapatın ve tüm elektrik kablolarını AC güç kaynaından çıkartın.
2. AGP veya PCI Ekspres kart yuvasına erişmek için sistemkasasını açın. Talimatlar için sistem el kitabınıza bakın.
3. AGP veya PCI Ekspres kart yuvasının karşısındaki metal braket kapaını sökün. Vidayı daha sonra kullanım için saklayın.
4. Ekran kartını statik önleyici paketinden çıkartın.
5. Kartı sıkıca tutun ve altın soketlerini, AGP veya PCI Ekspres kart yuvasına takın.
6. Kartın yuvaya düzgün bir şekilde yerleştiinden emin olun, daha sonra kartın metal braketini bir vidayla sabitleyin.
7. Kartınızın yardımcı güç soketi varsa sistem güç beslemesinden 4 pimli bir 5 V/12 V güç soketi bağlayın. (sadece belirli kartlar için)
8. Sistem kapağını değiştirin ve tüm elektrik kablolarını yeniden bağlayın.

Mevcut ekran kartı olan sistemler için

1. Mevcut VGA sürücüsünü kaldırın.
2. Kartı takmak için yukarıdaki işlemi izleyin.

Görüntüleme cihazları

- Monitör sinyal kablosunu ekran kartındaki VGA portuna bağlayın.
- S-Video kablosunu varsa ekran kartındaki S-Video portuna bağlayın. (isteğe bağlı olarak)
- Düz panel ekran kablosunu varsa ekran kartındaki DVI çıkı portuna balayın. (istee balı olarak)
  ya da
  Bu porta varsa bir DVI-I ila VGA ekran adaptörü kullanarak ikinci bir monitör sinyal kablosu bağlayın. (isteğe bağlı olarak)

Sürücünün kurulması

Gereken sürücüleri ve yazılım uygulamalarını kurmak için, kartınızın paketiyle gelen VGA Sürücüsü CD'sini kullanın. Talimatlar için ekran kartı belgelerine bakın.

ASUS Grafikkort Snabbinstallationsaffisch

Systemkrav

- 800 MHz processor eller högre
- Minst 128 MB systemminne
- AGP- eller PCI Express-plats
- CD-ROM-enhet
- Microsoft® Windows® 2000/XP
- Minst 60 MB ledigt hårddiskutrymme

VIKTIGT!

Läs igenom säkerhetsföresfterna i dokumentationen som medföljer ditt grafikkort.

Kortinstallation

För system utan ett befintligt grafikkort

1. Stäng av systemet och dra ut strömsladden ur vägguttaget.
2. Öppna chassit för att komma åt AGP- eller PCI Express-platsen. Se bruksanvisningen för ert system för instruktioner.
3. Ta bort metallskyddet mittemot AGP- eller PCI Express-platsen. Spara skruven för senare bruk.
4. Plocka upp grafikkortet ur den anti-statiska förpackningen.
5. Fatta ett stadigt tag runt kortet och sätt in dess guldkontakter i AGP- eller PCI Express-platsen.
6. Se till att kortet sitter ordentligt på plats och fäst därefter kortet med en skruv.
7. Anslut en 4-stifts 5 V/12 V strömkontakt från systemets strömkälla om ditt kort har en anslutning för reservström (gäller endast vissa kort).
8. Sätt tillbaka systemets hölje, och återanslut alla strömsladdar.

För system med ett befintligt grafikkort

1. Avinstallera den befintliga VGA-drivrutinen.
2. Följ proceduren ovan för att installera kortet.

Visningsenheter

- Anslut bildskärmens signalkabel till VGA-porten på grafikkortet.
- Anslut S-Videosladden till S-Videoporten på grafikkortet, om tillgänglig (valfritt).
- Anslut den platta bildskärmens sladd till DVI-utgångsporten på grafikkortet, om tillgänglig (valfritt).
  eller
  Anslut en andra bildskärmssignalkabel till denna port med en DVI-I till VGA bildskärmsadapter, om tillgänglig (valfritt).

Drivrutinsinstallation

Använd CD-skivan med VGA-drivrutiner som medföljde ditt grafikkort för att installera nödvändiga drivrutiner och programvaror. Se grafikkortets dokumentation för instruktioner.

Руководство по быстрой утановке видекарты ASUS

Системные требования

• Процессор с тактовой частотой 800 МГц или выше
• Не менее128 Мб оперативной памяти
• Слот расширения AGP или PCI Express
• Оптический привод для чтения CD-ROM
• Операционная система Microsoft® Windows® 2000/XP
• Не менее 60 Мб свободного пространства на жестком диске

ВАЖНО!

Пожалуйста внимательно ознакомьтесь с мерами безопасности из документации идущей в комплекте с видеокартой.

Установка видеокарты

Для систем без установленной видеокарты

1. Отключите питание от системного блока и отсоедините силовые кабели.
2. Откройте системный блок для получения доступа к слоту AGP или PCI Express. Для получения дополнительной информации по этой операции смотрите руководство пользователя к системному блоку.
3. Удалите заглушку с разъема требуемого AGP или PCI Express слота, для того, чтобы можно было установить в выбранный разъем видеокарту.
4. Извлеките видекарту из антистатичной упаковки.
5. Крепко удерживая карту, установите ее позолоченными контактами в выбранный AGP или PCI Express слот.
6. Убедитесь, что карта установлена надлежащим образом, затем закрепите металлический кронштейн карты с помощью винта к задней стенке системного блока.
7. В случае если ваша карта требует дополнительного питания(есть 4-х контактный разъем питания) , подключите соответствующий разъем питания(5в/12в) от блока питания системного блока, либо, если нет свободных разъемов питания, используйте специальный переходник(Y-разветвитель) для подведения дополнительного питания к видеокарте.
8. Установите крышку системного блока обратно и подключите ранее отсоединенные кабели.

Для систем с установленной видеокартой

1. Удалите драйвер текущей видеокарты.
2. Следуйте процедурам описанным выше.
3. Выполнить процедуры установки видеокарты, описанные выше для систем без установленной видеокарты с учетом того, что на 4 шаге вы должны удалить не заглушку с разъема, а непосредственно “старую видеокарту”.

Подключение монитора

• Подключите сигнальный кабель монитора к VGA-порту видеокарты.
• Подключите кабель S-Video к соответствующему S-Video разъему на видеокарте. (если такой имеется)
• Подключите сигнальный кабель от TFT-монитора к соответствующему DVI-разъему на видеокарте. (если такой имеется)
Подключите сигнальный кабель от второго монитора в соответствующий порт, используюя переходник DVI-I на VGA.(если такой имеется и есть такая необходимость)

Установка драйверов

Используйте компакт-диск, идущий в комплекте с видеокартой для установки необходимых драйверов и дополнительного программного обеспечения. За дополнительной информацией обращайтесь к руководству, идущему в комплекте с видеокартой.

1 دليل الإعداد السريع لبطاقة الجرافيك من شركة ASUS

متطلبات الجهاز

- معالج تصل سرعته إلى ٨٠٠ ميجاهرتز أو أكثر
- ذاكرة لا تقل عن ١٢٨ ميجابايت
- منفذ AGP Express أو PCI
- مشغل أقراص مدمجة
- Microsoft® Windows® 2000/XP
- مساحة فارغة على مشغل القرص الصلب لا تقل عن ٦٠ ميجابايت

ملاحظة هامة!
يرجى قراءة احتياطات الأمان الواردة في الوثيقة المرفقة في علبة بطاقة الجرافيك

2 تركيب البطاقة

بالنسبة للاجهزة التي لا تحتوي على بطاقة الجرافيك

١- أغلق الجهاز وافصل جميع كبلات الكهرباء عن مصدر التيار المتردد
٢- افتح هيكل الجهاز حتى يمكن الوصول إلى منفذ AGP Express أو PCI. احرص على الرجوع إلى الدليل للحصول على المعلومات المتعلقة بذلك.
٣- انزع غطاء الكتيفة المعدنية المقابل لمنفذ AGP Express أو PCI احتفظ بالمسمار القلاووظ لكي تستخدمه فيما بعد.
٤- أخرج بطاقة الجرافيك من العلبة المقاومة للشحنات الإستاتيكية
٥- أمسك البطاقة جيداً وأدخل أطراف التوصيل الذهبية اللون في فتحة AGP Express أو PCI.
٦- تأكد من استقرار البطاقة جيداً في المنفذ ثم ثبت الكتيفة المعدنية بمسمار قلاووظ
٧- وصل قابس كهربائي قدرته ٥ فولت / ١٢ فولت له أربعة مشابك بمصدر التيار الكهربائي وذلك إذا كانت البطاقة تشتمل على طرف توصيل إضافي. (لا يوجد هذا الطرف إلا في بعض البطاقات الخاصة)
٨- أعد تركيب الغطاء وتوصيل جميع كبلات الكهرباء.

بالنسبة للأجهزة التي تحتوي على بطاقة الجرافيك

١- قم بإلغاء تثبيت برنامج VGA الحالي.
٢- اتبع الإجراءات المذكورة أعلاه لتثبيت البطاقة

3 أدوات العرض

- وصل كبل الشاشة بمنفذ VGA الموجود على بطاقة الجرافيك.
- وصل كبل S-Video بمنفذ S-Video الموجود على بطاقة الجرافيك. إن كان موجودا. (اختياري)
- وصل الكبل المسطح الموجود على اللوحة بمنفذ خرج DVI على بطاقة الجرافيك. إن كان موجودا. (اختياري)

  أو

  وصل كبل شاشة آخر بهذا المنفذ مستخدماً مهايئ تحويل من DVI إلى VGA. إن كان موجودا (اختياري)

4 تثبيت برنامج التشغيل

احرص على استخدام اسطوانة برنامج التشغيل VGA الموجودة في داخل علبة البطاقة حتى يمكن تثبيت البرنامج والتطبيقات اللازمة. يرجى الرجوع إلى الوثيقة المرفقة ببطاقة الجرافيك للحصول على التعليمات اللازمة لذلك.

华硕显卡快速安装指南

系统需求:

- 800MHz 或更高时钟的处理器
- 最低128MB 的系统内存
- AGP 或 PCI Express 插槽
- CD-ROM 光驱
- Microsoft® Windows® 2000/XP操作系统
- 最低 60MB 的硬盘空间

注意!

在您开始安装显卡之前，请先详阅显卡包装内含文件中的安全性须知

显卡的安装

对于系统中没有安装显卡的用户

1. 关闭系统电源并拔除电源供应器上的电源适配器。
2. 打开系统机箱，找到 主板上的AGP/PCI Express 扩展槽。请参阅您系统用户手册中的相关介绍。
3. 移除机箱内 AGP/PCI Express 扩展槽旁的金属挡板。妥善保存螺丝，以备稍后使用。
4. 将显卡从防静电包装盒中取出。
5. 由左右两端握住显卡，并将其金手指部分小心地插入 AGP/PCI Express 扩展槽中。
6. 请确认显卡已经准确无误地放置至插槽中，请用先前预留的螺丝将显卡的金属挡板锁紧固定于机箱内。
7. 如果您的显卡需要外接电源，请与由系统电源供电的 4-pin 5V/12V 电源插座相连。（仅针对某些特殊卡）
8. 关闭机箱，将所有电源线连好。

对于系统中已安装显卡的用户来说

1. 移除现有的 VGA 驱动程序。
2. 请按照上述步骤安装显卡。

显示设备

- 将显示器信号线连接至显卡上的 VGA 端口。
- 如产品提供，则可用S-Video 线连接显示屏与显卡挡板上的 S-Video 端口。（选购）
- 如产品提供，则可用 DVI 数码讯号线连接数码平板显示屏与显卡金属挡板上的 DVI 数码讯号输出端口。（选购）

  或是

  您也可以安装一个DVI转D-Sub的转接口在显卡的 DVI-I 数码讯号输出端口上，让显卡可以连接第二部支持D-Sub讯号输入的显示屏。选购）

驱动程序安装

使用产品包装盒内的 VGA驱动程序光盘，安装必需的驱动程序和应用程序。详情请参考显卡说明书。

ASUSビデオカード SpeedSetup

システム要件

・800MHzのプロセッサ
・128MB 以上のシステムメモリ
・AGPまたはPCI Expressスロット
・CD-ROM ドライブ
・Microsoft® Windows® 2000/XP
・60MB以上のハードディスクドライブ空き容量

重要!
ビデオカードパッケージに付属のマニュアルの、安全に関する注意事項をよくお読みください。

カードの取り付け

既存のビデオカードを搭載しないシステムの場合

1. システムを終了し、AC電源からすべての電源ケーブルを抜きます。
2. システムケースを開いてAGPまたはPCI Expressスロットの位置を確認します。手順についてはシステムのマニュアルを参照してください。
3. AGPまたはPCI Expressスロットの反対側にある金属ブラケットカバーを取り外します。ネジは後で使用するので保管しておいてください。
4. 静電防止パッケージからビデオカードを取り出します。
5. カードをしっかりつかみその金色のコネクタのある側をAGPまたはPCI Expressスロットに挿入します。
6. カードがスロットにしっかり固定されていることを確認したら、カードの金属ブラケットをネジで固定してください。
7. お使いのカードに補助電源コネクタが搭載されている場合、システムの電源装置の4ピン5V/12V電源プラグを接続します。(特定のカードのみ)
8. システムカバーを元に戻し、すべての電源ケーブルを再び接続します。

既存のビデオカードを搭載したシステムの場合

1. 現在のVGAドライバをアンインストールします。
2. 上の手順に従って、カードを取り付けます。

ディスプレイデバイス

・モニタの信号ケーブルをビデオカードのVGAポートに接続します。
・Sビデオケーブルがある場合、それをビデオカードのSビデオポートに接続します。
・フラットパネルのディスプレイケーブルがある場合、それをビデオカードのDVIアウトポートに接続します。
または、
2台目のモニタがある場合、DVI-I対VGAディスプレイアダプタを使用して、このポートにそのモニタの信号ケーブルを接続します。

ドライバのインストール

カードパッケージに付属するVGAドライバCD を使用して、必要なドライバとソフトウェアアプリケーションをインストールします。手順については、ビデオカードのマニュアルを参照してください。

ASUS 그래픽 카드 빠른 설치 길라잡이

시스템 요구 사양

- 800MHz 이상의 프로세서
- 최소 128MB의 시스템 메모리
- AGP 또는 PCI Express 슬롯 지원
- CD-ROM 드라이브
- Microsoft® Windows® 2000/XP
- 최소 60MB이상의 하드디스크 여유 공간

중요!
그래픽 카드 패키지와 함께 제공되는 사용 설명서의 안전 주의 사항을 반드시 참조하십시오.

카드 설치

시스템에 그래픽 카드가 없는 경우

1. 시스템을 종료하신 후 AC 전원과 연결된 모든 전원 케이블의 플러그를 뽑아 주십시오.
2. 본체 케이스를 개방하여 AGP나 PCI Express 슬롯과 연결합니다. 시스템 사용 설명서를 참고하시기 바랍니다.
3. 금속 브라켓을 AGP나 PCI Express 슬롯의 반대 방향으로 빼냅니다.나사는 브라켓 재 설치시 필요하므로 잘 보관하십시오.
4. 대전방지 포장에서 그래픽 카드를 꺼냅니다.
5. 그래픽 카드를 꽉 쥐고, AGP나 PCI Express 슬롯에 금색 커넥터를 단단히 끼워주십시오.
6. 카드가 슬롯에 완전히 장착되었는지 확인한 후, 브라켓을 나사로 고정시킵니다.
7. 만약 그래픽 카드에 보조 전원이 있을 경우(단, 특정 그래픽 카드에만 지원) , 시스템의 파워 서플라이에서 4핀 5V/12V 전원 플러그를 연결하십시오.
8. 본체 케이스를 다시 덮은 뒤, 모든 전원 케이블을 연결하십시오.

시스템에 이미 그래픽 카드가 있는 경우

1. 시스템에 있는 현재 사용 중인 VGA 드라이버를 삭제하십시오.
2. 앞의 절차와 같은 방법으로 그래픽 카드를 설치하십시오.

디스플레이 장치

- 모니터 신호 케이블을 그래픽 카드의 VGA 포트에 연결시킵니다.
- 만약 S-Video 지원이 가능하다면(옵션), S-Video 케이블을 그래픽 카드의 S-Video 포트에 연결하십시오.
- 만약 DVI 지원이 가능하다면(옵션), 평면 디스플레이 케이블을 그래픽 카드의 DVI 출력 포트에 연결하십시오.
  또는
  DVI-I to VGA 디스플레이 어댑터가 있다면(옵션), 2nd 모니터 신호 케이블을 DVI-I to VGA 디스플레이 어댑터를 사용하는 이 DVI 출력 포트에 연결하십시오.

드라이버 설치

그래픽 카드 패키지에 들어있는 VGA 드라이버 CD를 사용하여 필요한 드라이버와 소프트웨어 프로그램을 설치하십시오.
그래픽 카드 사용 설명서를 참조하시기 바랍니다.

華碩顯示卡快速安裝指南

系統需求:

- 800MHz 或更高時脈的處理器
- 最低 128MB 系統記憶體
- AGP 或 PCI Express 插槽
- CD-ROM 光碟機
- 微軟 Windows® 2000/XP
- 最少 60MB的硬碟空間

非常重要！
在您開始安裝顯示卡之前，請先詳閱顯示卡包裝內含文件中的安全性須知。

顯示卡的安裝

對於系統中沒有安裝顯示卡的使用者

1. 關閉系統電源並拔除電源供應器上的電源線。
2. 打開系統機殼,並找到 主機板上的AGP / PCI Express擴充槽。請參閱系統使用手冊您中的相關介紹。
3. 移除機殼內的AGP / PCI Express擴充槽旁的金屬擋板，並保存拆卸擋板時所留下的螺絲以備稍後使用。
4. 將顯示卡從防靜電包裝袋中取出。
5. 由左右兩端握住顯示卡,並將其金手指部份小心地插入AGP / PCI Express擴充槽中。
6. 確認顯示卡已確實地安裝在擴充槽後。請用先前預留的螺絲將顯示卡的金屬擋板鎖緊固定於機殼內。
7. 如果您的顯示卡需要外接電源,請將電源供應器上的 4-pin 5V/12V 電源插頭接到顯示卡上的外接電源插座。(本項僅針對部份顯示卡產品)
8. 將系統機殼重新蓋上,並將電源線接回電源供應器。

對於系統中已安裝顯示卡的使用者

1. 請先移除目前所使用顯示卡的驅動程式。
2. 依照前文中提到的安裝步驟進行顯示卡的安裝。

連接顯示設備

可連接顯示器的訊號纜線到顯示卡的 D-Sub 埠。
若產品提供 S-Video 連接埠（請參考產品實際規格），則可利用 S-Video 訊號線連接到支援 S-Video 的設備。
若產品提供 DVI數位訊號輸出埠（請參考產品實際規格），則可利用DVI數位訊號線連接到數位平板顯示器。
或者
若產品提供的是 DVI-I數位訊號輸出埠（請參考產品實際規格），您也可以在此輸出埠加裝一個 DVI轉D-Sub的轉接頭(選購)。讓顯示卡可以連接第二台支援D-Sub訊號輸入的顯示器。

安裝驅動程式

使用產品包裝內的 顯示卡驅動程式光碟來安裝所需之驅動程式與相關應用軟體。請參考產品包裝文件中對於顯示卡所作的相關介紹。

Rychlá instalace grafickch karet ASUS

Czech

Požadavky na systém

- procesor s frekvencí 800MHz neboššvyí
- minimálně 128MB systémové paměti
- slot AGP nebo PCI Express
- jednotka CD-ROM
- Microsoft® Windows® 2000/XP minimálně 60 MB volného místa na disku

DŮLEŽITÉ!

Dkladn si pette bezpenostní informace v dokumentaci dodané s grafickou kartou.

Instalace grafické karty

Počitače bez nainstalované grafické karty

1. Vypněte počítač a odpojte všechny napájecí kabely od zdroje.
2. Otevřete skí počítače, abyste získali přístup ke slotu AGP nebo PCI Express. Další informace najdete v dokumentaci k počítači.
3. Odstraňte kovovou záslepku slotu AGP nebo PCI Express. Šroubek, kterým byla záslepka uchycena,uložte pro další použití.
4. Vyjměte grafickou kartu z antistatického obalu.
5. Opatrně zasuňte konektor grafické karty do slotu AGP nebo PCI Express.
6. Zkontrolujte, zda je grafická karta pevně usazena ve slotu AGP nebo PCI Express; její kovovou záslepku upevněte šroubkem.
7. Pokud je karta vybavena externím konektorem napájení, připojte k tomuto konektoru 4-pinov napájecí kabel 5V/12V z napájecího zdroje počítače.(pouze vybrané modely)
8. Uzavřete skříň počítače a připojte napájecí kabely.

Poitae s nainstalovanou grafickou kartou

1. Odinstalujte aktuální ovladač grafické karty.
2. Při instalaci grafické karty postupujte podle výsě uvedench bodu.

Zobrazovací zaízení

- Připojte kabel signálu monitoru ke konektoru VGA na grafické kartě.
- Je-li k dispozici, připojte kabel S-Video ke konektoru S-Video na grafické kartě.(volitelně)
- Je-li k dispozici, připojte kabel plochého monitoru ke konektoru DVI na grafické kartě.(volitelně)
  nebo
  Je-li K dispozici, připojte kabel signálu dalšího monitoru ke konektoru DVI na grafické kartě pomocí adaptéru DVI-I

Instalace ovlada

Potřebné ovladače a další programové vybavení nainstalujte z disku CD VGA Driver, kter byl dodán s grafickou kartou. Podrobné informace najdete v dokumentaci ke grafické kartě.

Guia de instalação rápida para Placa Gráfica ASUS

Requisitos do sistema

- Processador de 800 MHz ou acima
- Minimo 128 MB de memória de sistema
- Slot AGP ou PCI Express
- Unidade de CD-ROM
- Microsoft® Windows® 2000/XP
- Minimo 60 MB de espaço livre na unidade de disco rígido

IMPORTANTE!
Leia a normas de segurança que constam da documentação que acompanha a sua placa gráfica.

Instalação da placa

Para sistemas sem placa gráfica

1. Encerre o sistema e desligue todos os cabos de energia da fonte de alimentação a.c.
2. Abra a tampa do computador para aceder à slot AGP ou PCI express. Verifique o manual do seu sistema para instruções.
3. Remova a tampa metálica existente em frente do slot AGP ou PCI Express. Guarde os parafusos para os utilizar mais tarde.
4. Remova a placa gráfica da respectiva embalagem anti-estática.
5. Segure firmemente na placa e introduza os respectivos conectores dourados no slot AGP ou PCI Express.
6. Certifique-se de que a placa fica correctamente encaixada no slot, de seguida fixe o suporte metálico da placa com um parafuso.
7. Ligue a ficha de 5V-12V com 4 pinos proveniente da fonte de alimentação do sistema se a sua placa tiver um conector de alimentação auxiliar.(apenas para placas especificas)
8. Reponha a tampa do computador e volte a ligar todos os cabos de alimentaçã0.

Para sistemas com uma placa gráfica já existente

1. Desinstale o actual controlador VGA.
2. Siga o procedimento descrito em cima para instalar a placa.

Dispositivos de visualização

- Ligue o cabo de sinal do monitor à Porta VGA existente na placa gráfica.
- Ligue o cabo S-Video a porta S-Video da placa grafica, se esta estiver disponível.(opcional)
- Ligue o cabo do ecrã plano a porta de saída DVI da placa gráfica, se esta estiver disponível.(opcional)

ou

Ligue um segundo cabo de sinal do monitor a esta porta utilizando o adaptador DVI-I para VGA,se esta estiver disponível.(opcional)

Instalação do controlador

Utilize o CD que contém o controlador VGA e que acompanha a sua placa para instalar os controladores necessários e as aplicações de software.
Consulte a documentação da placa grafica para mais instruções.

Gyors telepítési útmutató ASUS grafikus kártyákhoz

Magyar

Rendszerkövetelmények

- legalább 800 MHz processzor
- legalább 128MB központi memória
- AGP vagy PCI Express alaplapi csatlakozó, a kártyának megfelelen
- CD-ROM olvasó
- Microsoft® Windows® 2000/XP
- legalább 60 MB szabad tárhely a merevlemezen

FONTOS!
Üzembe helyezés eltt alaposan olvassa el a grafikus kártyához mellékelt dokumentációt!

A grafikus kártya beszerelése

Grafikus kártyával még nem rendelkez rendszerek esetében(pl. új számítógép összeszerelésekor, vagy integrált grafikus chippel rendelkez rendszer bvítésekor)

1. Kapcsolja ki a számítógépet és húzza ki a hálózati tápkábelt.
2. Nyissa ki a számítógép házat, hogy hozzáférhessen az AGP vagy PCI Express foglalathoz. Pontos útmutatást a számítógép burkolatának eltávolításához a gép kézikönyve ad.
3. Távolítsa el a megfelel AGP vagy PCI Express foglalat mögötti hátlapi takarólemezt. A csavart rizze meg.
4. Vegye ki a grafikus kártyát az antisztatikus csomagolásából.
5. Helyezze a megfelel AGP vagy PCI Express foglalatba a grafikus kártyát - ügyeljen,hogy a csatlakozók pontosan igazodnak, és egyenletesen, teljes mértékben kapcsolódnak. A foglalat végén található reteszel mechanizmus a kártya elmozdulását segíti meggátolni, ellenrizze annak helyes állását.
6. Ellenrizze, hogy a kártya megfelelen csatlakozott a foglalatba, majd rögzítse a hátlaphoz a korábban eltávolított csavarral.
7. Amennyiben a videokártya rendelkezik kiegészít tápellátással, most csatlakoztassa a megfelel tápkábelt. Ez lehet hagyományos négyeres bels tápcsatlakozó, vagy speciális kialakítású, ez esetben használja a kártyához mellékelt átalakítót, vagy (amennyiben létezik), a tápegység erre kialakított speciális kábelét.
8. Helyezze vissza a számítógép burkolatát és csatlakoztassa a tápegységhez a hálózati tápkábelt.

Grafikus kártyával már rendelkez rendszerek esetében

1. Távolítsa el a jelenlegi grafikus kártya illesztprogramjait.
2. A számítógép burkolatának eltávolítása után vegye ki a korábbi grafikus kártyát. Kvesse a fenti lépéseket az új grafikus kártya behelyezéséhez.

Megjelenít eszközök csatlakoztatása

- a kék VGA kimenetre köthet az illeszked csatlakozóval rendelkez hagyományos vagy LCD kijelz
- a fehér DVI kimenetre köthet az illeszked csatlakozóval rendelkez LCD kijelz
- az opcionálisan mellékelt átalakítóval a DVI kimenetre hagyományos VGA csatlakozós megjelenít is kapcsolható
- a kerek S-Video kimenetre (opcionális) köthet az illeszked S-Video kábel

Illesztprogramok telepítése

A grafikus kártyához mellékelt CD-rl telepíthetk a szükséges illeszt - és segédprogramok. További leírást a grafikus kártya részletes dokumentációja tartalmaz.

Uputstvo za brzu instalaciju ASUS grafičkih kartica

Sistemski zahtevi

- procesor brzine 800MHz ili više
- barem 128MB sistemske memorije
- AGP ili PCI Express slot
- CD-ROM ureaj
- Microsoft® Windows® 2000/XP
- barem 60MB slobodnog prostora na hard disku

VANO!

Pre instalacije neophodno je da pročitate sve bezbednosne instrukcije koje možete naći u okviru dokumentacije priložene uz vašu grafičku kartu.

Instalacija kartice

Kod sistema koji NE poseduju grafičku kartu

1. Isključite sistem i izvucite sve strujne kablove koji su povezani sa jedinicom za napajanje vašeg sistema.
2. Otvorite kucište kako biste omogućili pristup AGP ili PCI Express slotu. Za detaljnije informacije pogledajte uputstvo koje ste dobili uz vaš sistem.
3. Uklonite zaštitnu metalnu pločicu koja se nalazi iza AGP ili PCI Express slota. Šraf sačuvajte jer će vam kasnije biti potreban za fiksiranje kartice.
4. Izvadite grafičku kartu iz anti-statičkog pakovanja.
5. Čvrsto držte karticu i ubacite pozlačene konektore u AGP ili PCI Express slot.
6. Proverite da li je kartica ubačena na pravilan nain i zatim je zašrafite kako biste fiksirali njen položaj.
7. Ukoliko vaša kartica zahteva dodatno napajanje, povežite 4-pinski 5V/12V strujni konektor sa sistemskog napajanja. (samo kod odreenih kartica)
8. Zatvorite sistem i ponovo povežite sve kablove.

Kod sistema koji vec poseduju grafičku kartu

1. Uklonite drajver za postojeću grafičku kartu.
2. Postupite prema navedenoj proceduri za instalaciju kartice.

Povezivanje svih tipova monitora

- Povežite kabl monitora koji prenosi signal sa odgovarajućim VGA portom na grafičkoj karti.
- Ukoliko postoji S-Video port povežite ga sa S-Video kablom. (opcija)
- Povežite kabl sa vašeg ravnog monitora sa DVI portom grafičke karte, ukoliko postoji. (opcija)
  ili
  Povežite kabl drugog monitora uz pomoć DVI-I VGA adaptera, ukoliko postoji. (opcija)

Instalacija drajvera

VGA dajver nalazi se na CD-u koji predstavlja deo standardnog paketa koji se isporučuje uz grafičke kartice, pored drajvera na ovom CD-u naiete i još neke korisne aplikacije. Za detaljnije informacije o instalaciji drajvera konsultujte dokumentaciju priloženu uz grafičku kartu.

Ghid de instalare a plăcilor video ASUS

Romanian

Cerinţe de sistem

- procesor cu frecvena de 800Mhz sau mai mare
- cel puţin 128MB de memorie RAM
- Slot AGP sau PCI Express
- Unitate CD-ROM
- Microsoft® Windows® 2000/XP
- Cel puţin 60 GB de spaţiu pe harddisk

IMPORTANT!

Citiţi măsurile de siguranţă din documentaţia din pachetul plăcii video

Instalarea plăcii video

Pentru sistemele care nu au placă video

1. Opriti sistemul şi deconectaţi toate cablurile de curent electric din toate sursele de curent.
2. Desfaceţi carcasa sistemului pentru a avea acces la slotul AGP sau PCI Express. Verificaţi manualul pentru instrucţiuni.
3. Demontai plăcua metalică care acoperă partea din spate a carcasei în dreptul slotului AGP sau PCI Express. Păstraţi şurubul pentru utilizarea sa ulterioară.
4. Scoateţi placa video din ambalajul său anti-static.
5. Ţinei placa video cu atenţie şi introduceţi conectorii pălcii video în slotul AGP sau PCI Express.
6. Asiguraţi-vă că placa video este corect instalată în slot şi fixai cu un şurub plăcuţa metaliča a plăcii video pe carcasa.
7. Dacă placa video are conector auxiliar de alimentare atunci conectaţi la acesta cablul de 5V/12V cu conector de 4 pini de la sursa de curent a computerului. (numai pentru anumite plăci video)
8. Închidei carcasa sistemului şi reconectaţi toate cablurile de curent electric.

Pentru sistemele care au placă video

1. Dezinstalai placa video existentă.
2. Urmai procedurile de mai sus pentru instalarea plačii video.

Conectarea la monitoare

- Conectaţi cablul monitorului la conectorul VGA al pălcii video
- Conectaţi cablul S-Video la portul S-Video al plăcii video, dacă există. (opional)
- Conectaţi cablul DVI la portul DVI al plăcii video, dacă există. (opional)
  sau
- Conectaţ i al doilea monitor la portul DVI-I prin intermediul adaptorului DVI-VGA, dacă există. (opţional)

Instalarea driver-ului

Utilizati CD-ul cu driver-ul VGA, care însoţeşte placa video, pentru a instala toate driverele necesare şi aplicaţiile software. Citiţi documentaţia plăcii video pentru insţructiuni.

ASUS Graphics Card SpeedSetup (TataCepat Kartu Grafis ASUS)

Persyaratan sistem

- Prosesor 800MHz atau yang lebih tinggi
- Sedikitnya memori sistem sebesar 128 MB
- Slot AGP atau PCI Express
- Drive CD-ROM (Penggerak CD-ROM)
- Microsoft® Windows® 2000/XP
- Sedikitnya ruang kosong hard disk drive (penggerak disk keras) sebesar 60 MB

PENTING!
Baca tindakan keselamatan di dalam dokumen yang disertakan dengan kemasan graphics card (kartu grafis) Anda.

Card installation (Instalasi Kartu)

Untuk sistem tanpa graphics card (kartu grafis)

1. Tutup sistem dan lepaskan semua power cables (kabel daya) dari AC power source (sumber daya AC).
2. Buka system chassis (casis sistem) untuk mengakses slot AGP atau PCI Express. Bacalah manual sistem Anda untuk instruksi lebih lanjut.
3. Lepaskan metal bracket cover (penutup kait logam) berlawanan dengan slot AGP atau PCI Express. Simpan sekrupnya untuk digunakan nanti.
4. Keluarkan graphics card (kartu grafis) dari kemasan anti-statisnya.
5. Pegang dengan benar kartu tersebut dan masukkan konektor emasnya ke dalam slot AGP atau PCI Express.
6. Pastikan bahwa kartu diletakkan dengan benar pada slot, dan kemudian kunci card metal bracket (kait logam kartu) dengan sekrup.
7. Sambungkan 4-pin 5V/12V power plug (kontak daya) dari sistem power supply (penyedia daya) jika kartu memiliki auxiliary power connector (konektor daya pembantu) (hanya untuk kartu tertentu)
8. Letakkan kembali penutup sistem, dan sambungkan ulang semua power cables (kabel daya).

Untuk sistem dengan graphics card (kartu grafis)

1. Hapus instalasi VGA driver (penggerak VGA) yang ada.
2. Ikuti prosedur di atas untuk menginstal graphics card (kartu grafis).

Displays Devices (Tampilan peranti)

- Sambungkan monitor signal cable (kabel sinyal monitor) ke port VGA pada graphics card (kartu grafis).
- Sambungkan S-Video cable (kable S-Video) ke port S-Video pada graphics card (kartu grafis) jika tersedia.
- Sambungkan flat panel display cable (kabel tampilan panel rata) ke port keluaran DVI pada graphics card (kartu grafis), jika tersedia atau
- Sambungkan second monitor signal cable (kabel sinyal monitor kedua) ke port ini menggunakan DVI-I ke VGA display adapter (adaptor tampilan VGA), jika tersedia

Driver Installation (Instalasi Driver)

Gunakan CD Driver VGA (CD Penggerak VGA) yang disertakan di dalam kemasan kartu Anda untuk menginstal driver (penggerak) dan software applications (aplikasi perangkat lunak) yang dibutuhkan. Bacalah dokumentasi graphics card (kartu grafis) untuk petunjuk lebih lanjut.







15G061127001

ASUS®

Rock Solid · Heart Touching

150 Li-Te Rd. Peitou, Taipei, Taiwan
TEL:886-2-2894-3447 FAX:886-2-2894-3449
Web site: http://www.asus.com.tw